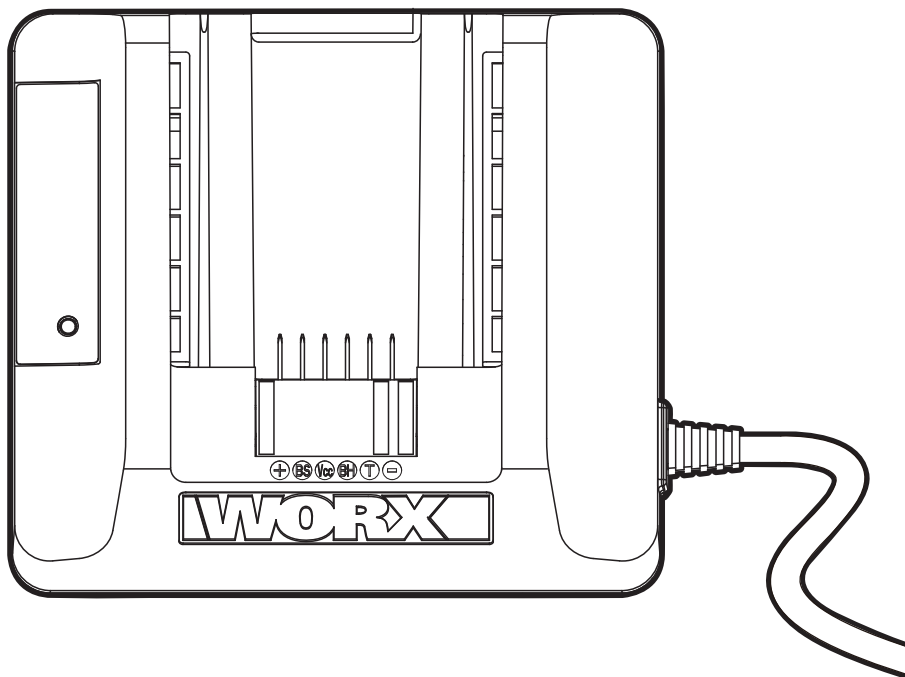


WORX®



Battery Charger

EN

P04

Chargeur

F

P07

Cargador

ES

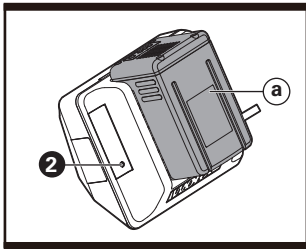
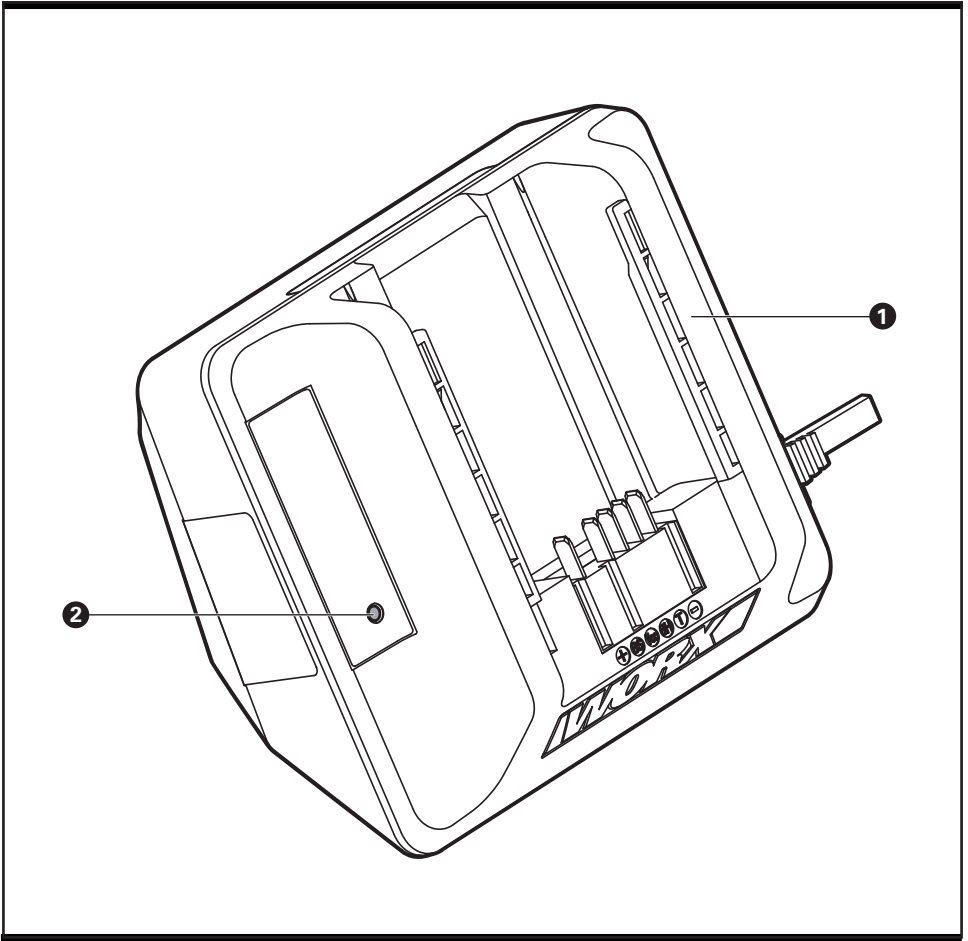
P11



HELPLINE NUMBER
NUMERO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WA3859





A

1. CHARGER

2. INDICATOR LIGHT

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Use of any other accessory or attachment may increase the risk of injury. Use good quality accessories marked with a well-known brand name. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

TECHNICAL DATA


Charger voltage	120V~60Hz	
Output	56V/1.5A	
Power input	105W	
Charging time (approx.)	2hrs	90min
Battery capacity	2.5Ah	2.0Ah
Machine weight	1.65lbs	
Battery type	Li-Ion	

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Save these instructions - this manual contains important safety and operating instruction for battery charger models WA3859.

DANGER – to reduce the risk of fire or electric shock, carefully follow these instructions

Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.

 **WARNING: This product maybe contains lead, phthalate or other chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm. Please wash your hands after use.**

 **WARNING:**


- 1. WARNING**—To reduce the risk of fire and electric shock, install in a temperature- and humidity-controlled indoor area relatively free of conductive contaminants.
- 2. CAUTION**—To reduce the risk of fire and electric shock, remove battery charger from the receptacle when not in use.
- 3. WARNING**—To Avoid Electric Shock –Do not touch exposed live terminals or connected parts.
- 4. CAUTION**—For use indoor only. To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose to liquid, vapor, or rain.
- 5. CAUTION**—To reduce risk of injury, charge only WA3559/WA3555 type rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

SAVE THESE INSTRUCTIONS INFORMATION FOR RADIATED EMISSION

This device complies with Canadian ICES-001. This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

 **WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

SYMBOLS



Before charging, read the instruction manual




Warning





Indoor use only

CHARGING PROCEDURE

 **NOTE:** Before using the tool, read the instruction book carefully.

1. CHARGING YOUR BATTERY PACK

 **WARNING:** The battery charger supplied is matched to the Li-Ion battery installed in the machine. Do not use another battery charger. The Li-ion battery is protected against deep discharging. When the battery is empty, the machine is switched off by means of a protective circuit. The tool holder no longer rotates.

 **WARNING:** In a warm environment or after heavy use, the battery pack may become too hot to permit charging. Allow time for the battery to cool down before recharging.





2. HOW TO CHARGE YOUR BATTERY

(See Fig. A)

Connect the battery charger to the power supply. Slide the battery pack (a) into the charger to make the connections. The indicator light (2) will flash green to show charging has started. A discharged battery at normal ambient temperature will take approximately 90min (WA3559) or 2hr (WA3555) to reach full charge. When charging is completed, the indicator light (2) will be on green.

NOTE:

This charger is designed to detect some problems that can arise with battery pack. (See table below)

	Green Flashing	Charging
	Green ON	Power On and Fully Charged
	Red Flashing	The temperature of battery pack is less than 32°F (0°C) or more than 113°F (45°C).
	Red ON	Defective battery, after pre-charge some minutes with trickle current, the total battery voltage is still less than 28 V.

PROBLEM SOLUTION

1. I CANNOT FIT THE BATTERY INTO THE BATTERY CHARGER. WHY?

- Check if the charger and the battery pack are specifically designed for working together.
- The battery can be inserted into the charger only in one direction. Turn the battery around until it can be inserted into the slot, the indicator light should flash green when the battery is charging.

2. REASONS FOR DIFFERENT CHARGING TIMES

The charging time can be affected by many reasons which are not defects in your product.

- If the battery pack is only partly discharged it may be re-charged in less than 90min (WA3559) or 2hr (WA3555).
- If the battery pack and ambient temperature are very cold then re-charging may take more time.
- If the battery pack is very hot, it will start charging the battery automatically after the battery pack cools down.

MAINTAIN TOOLS WITH CARE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

1. CHARGEUR

2. TÉMOIN LUMINEUX

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires du même magasin qui vous a vendu l'outil. N'utilisez que des accessoires de bonne qualité de marque renommée. Choisissez le type d'outil approprié au travail que vous désirez entreprendre. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

DONNÉES TECHNIQUES


Alimentation du chargeur	120V~60Hz	
Tension	56V/1.5A	
Puissance	105W	
Temps de recharge normal (approx.)	2 heure	90 minutes
Capacité du bloc-piles	2.5Ah	2.0Ah
Poids	0.75kg(1.65lbs)	
Type de batterie	Pile au lithium	

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

Conserver ces instructions – ce manuel contient des instructions importantes concernant la sécurité et le fonctionnement pour modèles de chargeurs de batterie WA3859.

ATTENTION – pour réduire les risques d’incendie, d’électrocution ou de blessure, respecter les consignes de sécurité ci-dessous.

Avant d’utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les instructions et marques de précautions contenues dans ce manuel, sur le support de chargement de la batterie, sur de bloc de batterie et sur le produit utilisant ce bloc de batterie afin d’éviter les utilisations erronées et les possibles blessures ou dégâts.

 **AVERTISSEMENT: Ce produit peut contenir du plomb, des phtalates ou d’autres agents chimiques connus dans l’État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales et d’autres problèmes liés à la reproduction. Lavez vos mains après chaque utilisation.**

 **AVERTISSEMENT:**

- 1. AVERTISSEMENT** – Pour réduire les risques d’électrocution ou de dégâts du chargeur de batterie et du bloc de batterie, installer dans un endroit abrité à température et humidité contrôlées et relativement dénués de contaminants conducteurs.
- 2. ATTENTION** – Pour réduire les risques d’incendie, d’électrocution ou de blessure, retirer l’adaptateur de la prise lorsqu’inutilisé.
- 3. AVERTISSEMENT** – Risques d’électrocution. Ne touchez pas les parties non isolées du connecteur de sortie ou les terminaux non isolés de la batterie.
- 4. ATTENTION** – Usage en intérieur. Pour réduire les risques d’incendie, d’électrocution ou de blessure, ne chargez pas l’outil sous la pluie, ou dans des endroits mouillés.
- 5. ATTENTION** – pour réduire les risques

d’incendie, d’électrocution ou de blessure, utilisez seulement des piles de type ou grosseurs suivants: WA3559/WA3555. Le chargement d’autres types de blocs de batterie pourrait provoquer une explosion, des blessures ou des dégâts matériels.


CONSERVER CES INSTRUCTIONS INFORMATION POUR LES ÉMISSIONS RAYONNÉES

Cet appareil est conforme au canadien du règlement du ICES-001.

Cet appareil est conforme au paragraphe 15 du règlement du FCC.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1) Ce dispositif ne doit pas causer d’interférences nuisibles;
- 2) Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris toute interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

 **AVERTISSEMENT:** Tout changement ou toute modification à cet appareil qui n’est pas expressément approuvé par l’institution responsable de la conformité peut faire annuler le droit de l’utilisateur d’utiliser ce matériel.

REMARQUE: cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites propres aux appareils numériques de Classe B, conformément au Paragraphe 15 du règlement du FCC.

Ces limites sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles d’une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émaner des ondes radiofréquences et, s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux directives du fabricant, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

En fonction des installations réalisées, il n’est cependant pas garanti que toute interférence soit exclue. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à toute réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l’équipement, l’utilisateur est encouragé à tenter de corriger ces interférences en prenant l’une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l’antenne de réception ou en changer l’emplacement;

- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur;
- Brancher l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté;
- Contacter le détaillant ou consulter un technicien radio/télé qualifié.

SYMBOLES



Avant d'utiliser le chargeur de pile, lisez le manuel



Avertissement



Pour usage à l'intérieur seulement

PROCEDURE DE CHARGEMENT



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

1. PILE EN RECHARGE



AVERTISSEMENT! Le chargeur de batterie fourni s'adapte à la batterie au Lithium ion installée dans l'appareil. Ne pas utiliser d'autre chargeur de batterie.

La batterie au Lithium ion est protégée contre une décharge importante. Lorsque la batterie est vide, la machine s'éteint grâce à un circuit de protection. La poignée de l'outil s'arrête de tourner.







AVERTISSEMENT! Dans un environnement chaud ou après une utilisation prolongée, le pack de la batterie est trop chaud pour permettre un chargement. Laisser la batterie se refroidir un moment avant de recharger.

2. COMMENT RECHARGEUR LE BLOC-PILE (Voir Fig. A)

Branchez le chargeur. Glissez la batterie (a) dans le chargeur pour les connecter ensemble. Le témoin lumineux (2) s'allume vert pour indiquer le début de la charge. À une température ambiante normale, une batterie déchargée exigera un temps de recharge d'environ 90 minute (WA3559) or 2 heure (WA3555). Lorsque la charge est terminée, la témoin lumineux (2) passera au vert.

REMARQUE:

Ce chargeur est conçu pour détecter certains problèmes qui pourraient arriver avec la batterie. (consultez le tableau ci-dessous)

	Vert clignotant	Batterie en charge
	Vert Allumé	Alimentation allumée, batterie pleine
	Rouge clignotant	La température de la batterie est inférieur à 32°F (0°C) ou supérieure à 113°F(45°C).
	Rouge Allumé	Batterie défectueuse, Après avoir préchargé durant quelques minutes, la tension de la batterie est toujours inférieure à 28 V.

- b) Si le bloc de batterie et la température ambiante sont très froids le rechargement prendra plus de temps.
- c) Lorsque le bloc-batterie est très chaud, la batterie commence à se charger automatiquement dès son refroidissement.

PRENEZ SOIN DE VOS OUTILS ET ENTRETENEZ LES BIEN

Retirez la prise de la prise murale avant d'effectuer n'importe quel travail de réglage, de réparation ou d'entretien.

Votre outil ne nécessite aucune lubrification ou entretien supplémentaire. Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de réparation ou d'autres personnes professionnelles afin d'éviter tout danger.

PROBLEMES ET SOLUTIONS

1. POURQUOI NE PUIS-JE PAS INSÉRER LE BLOC-PILE DANS LE CHARGEUR?

- a) Le chargeur et les outils contenus dans cet emballage sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble.
- b) Le bloc-pile ne peut être insérée dans le chargeur que dans un sens. Retournez celui-ci jusqu'à ce qu'il s'insère correctement. Le voyant vert doit clignoter quand la pile est en charge.

2. QUELLES SONT LES RAISONS DES DIFFÉRENTS TEMPS DE CHARGE

Le temps de charge peut être affecté par de nombreux paramètres sans que votre produit soit défectueux

- a) Si la pile n'est que partiellement déchargée, il est possible qu'elle se recharge en moins 90min (WA3559) or 2 heure (WA3555).

1. CARGADOR

2. LUZ INDICADORA

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Use accesorios de buena calidad una marca bien conocida. Seleccione los que más convengan al trabajo que intenta hacer. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

DATOS TÉCNICOS

Datos de entrada del cargador	120V~60Hz	
Voltios	56V/1.5A	
Potencia	105W	
Tiempo Normal de Carga (aprox.)	2 hora	90 minutos
Capacidad de la batería	2.5Ah	2.0Ah
Peso	1.65lbs(0.75kg)	
Tipo de batería	Batería de litio	

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Conserve estas instrucciones - Este manual contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes para el modelo de cargador de baterías WA3859.

PELIGRO - Para evitar un riesgo de incendio o descarga eléctrica, siga detenidamente estas instrucciones.

Antes de utilizar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución del cargador de baterías y del producto que utiliza una batería.



ADVERTENCIA: Este producto podría contener plomo, ftalato y otros químicos identificados por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos y otras lesiones reproductivas. Lávese las manos después de utilizar.



ADVERTENCIA:

- 1. ADVERTENCIA** - Para reducir un riesgo de incendio o descarga eléctrica, instale el producto en un área interior con temperatura y humedad controladas y libre de contaminantes conductivos.
- 2. PRECAUCION** - Para evitar un riesgo de incendio o descarga eléctrica, extraiga el cargador de baterías del tomacorriente cuando no se lo esté utilizando.
- 3. ¡ADVERTENCIA** - Para evitar una descarga eléctrica, no toque los terminales expuestos o las partes conectadas.
- 4. PRECAUCION** - Úsela en el interior solamente Para reducir un riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga el producto a líquidos, vapor o lluvia.
- 5. PRECAUCION** - Para reducir el riesgo de lesiones, cargue sólo las baterías de tipo recargables WA3559/WA3555. La utilización de otros tipos de baterías podría causar explosiones y lesiones personales y daños.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES INFORMATION FOR RADIATED EMISSION

Este dispositivo cumple con la Canadiense de las normas de la ICES-001.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC.

Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- 1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina y
- 2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquella interferencia que podría producir una operación no deseada.



ADVERTENCIA: Los cambios o las modificaciones que se le realicen a esta unidad sin aprobación expresa del tercero responsable del cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales Clase B, en conformidad con la Parte 15 del Reglamento de la FCC.

Estos límites están diseñados para ofrecer un nivel razonable de protección contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo a las instrucciones proporcionadas, puede producir una interferencia dañina a la comunicación radial. Sin embargo, no existen garantías de que no ocurra interferencia alguna en una instalación en particular. Si este equipo produce interferencia dañina a su recepción radial y de televisión, lo que puede ser determinado al apagar y volver a encender el equipo, se pide al usuario que corrija la interferencia implementando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o el lugar donde está ubicada la antena receptora.
- Aumente el espacio que separa al equipo del receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito diferente al circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con el concesionario o con un técnico de radio y televisión con experiencia que pueda ayudarle.

SÍMBOLOS



Antes de utilizar el cargador de baterías, lea el manual



Advertencia



Úsela en el interior solamente

PROCEDIMIENTO DE CARGA



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

1. ANTES DE UTILIZAR LA HERRAMIENTA



¡ADVERTENCIA! El cargador de batería suministrado está diseñado para la batería de Li-Ion instalada en la herramienta. No utilice otro cargador de baterías.

La batería de Li-Ion está protegida contra descargas excesivas. Cuando la batería está agotada, la herramienta se desconecta a través de un circuito de protección: El soporte de la herramienta deja de girar.







¡ADVERTENCIA! En un ambiente caluroso o luego de mucho uso, la batería puede calentarse demasiado como para aceptar carga. Permita que se enfríe antes de cargarla.

2. CÓMO CARGAR LA BATERÍA (Ver Fig. A)

Conecte el cargador de la batería a la fuente de alimentación. Deslice la batería (a) en el cargador para realizar las conexiones. Luz indicadora (2) parpadeando verde para indicar que se inició la carga. Para que una batería descargada alcance la carga completa se necesitarán, a temperatura ambiente normal, entre 90 minutos (WA3559)/2 hora (WA3555) aproximadamente. Cuando se complete la carga, la luz indicadora (2) se encenderá verde.

NOTA:

Este cargador se encuentra diseñado para detectar algunos problemas que podrían surgir con la batería. (Consulte la tabla que aparece a continuación).

	Luz verde parpadeando	Carga
	Luz verde encendida	Batería encendida y con carga completa
	Luz roja parpadeando	La temperatura de la batería es inferior a 32°F (0°C) o superior a 113°F (45°C).
	Luz roja encendida	Batería defectuosa. Luego de una precarga de algunos minutos con corriente por goteo, el voltaje total de la batería sigue siendo inferior a 28V.

- Si la batería y la temperatura ambiente son muy frías, la recarga podría prolongarse durante mucho más tiempo.
- Si el paquete de la batería está muy caliente, comenzará a cargar la batería automáticamente cuando el paquete de batería se enfríe.

MANTENGA LAS HERRAMIENTAS CON CUIDADO

Extraiga el enchufe de la toma eléctrica antes de llevar a cabo cualquier reparación o ajuste.

Su herramienta no requiere lubricación ni mantenimiento adicional. No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco.

Si el cable de alimentación se encuentra dañado deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o algún otro profesional igualmente cualificado para llevar a cabo dichas operaciones, con el fin de evitar riesgos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. NO PUEDO COLOCAR LA BATERÍA EN EL CARGADOR. POR QUÉ?

- El cargador y las herramientas de este paquete están diseñados específicamente para trabajar juntos.
- La batería se inserta en el cargador en una sola dirección. Dé vuelta la batería hasta que pueda ser insertada en la ranura. La luz verde debe parpadear mientras la batería se está cargando.

2. REASONS FOR DIFFERENT CHARGING TIMES

El tiempo de carga puede ser afectado por varias razones que no implican defectos en su producto.

- Si el paquete de batería está parcialmente descargado, puede recargarse en menos de 90 minutos (WA3559)/2 hora (WA3555).

WORX
it's your nature
www.worx.com

Copyright © 2015, Positec. All Rights Reserved.

Copyright © 2015, Positec. Tous droits réservés.

© Derechos reservados 2015, Positec. Todos los derechos reservados.

2CGT13APK12000A1